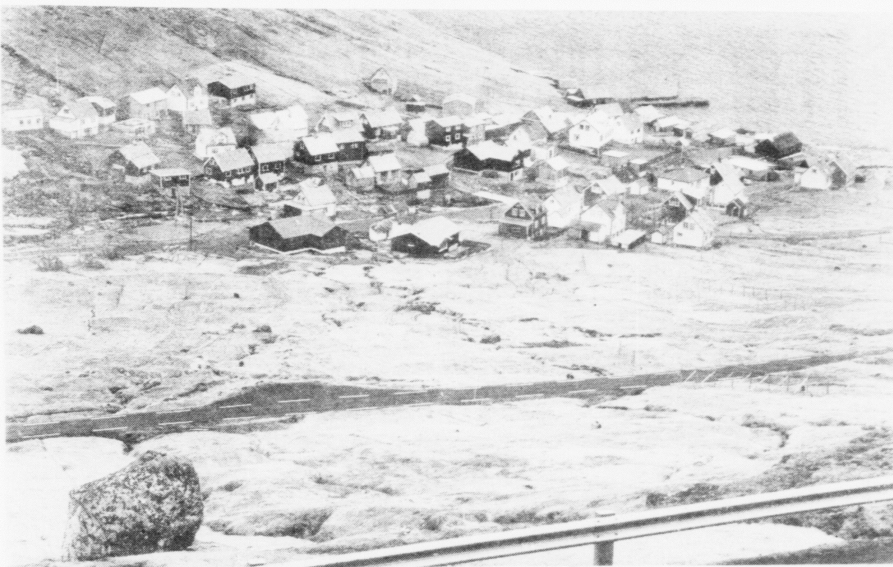




Funningur - Trætan millum kommununa og smoltstöðina er nú fyribils endað við dómi í Føroya rætti, har kommunan fyrri stóran part fekk viðhald.

Smoltstöð dømd at flyta garð og kør

- Fylgdi ikki treytunum í byggiloyvinum og hjá friðingarnevndini.

Smoltstöðin P/f Áarstöð í Funningi hevur fingið freist til 1. november í ár at taka niður ein garð, sum er bygdur uttan byggiloyvi og flyta hann í mark og kørini, so tey eru minst 2,5 metrar frá upprunaliga áarbakknum.

Føroya rættur hevur givið Funnings kommunu viðhald fyrri ein stóran part í sakarmálinum móti Áarstöð um byggingina hjá smoltstöðini í Funningi.

Málið er ikki nýtt. Stevningin er dagfest 23. juni 1987 og málskravið hjá Funnings kommunu er drúgv:

"Stevndi, t.e. P/f Áarstöð, verður dømdu at viðurkenna:

at garðurin, sum er stoyptur oman frá smoltstöðini úti í ánni við undirliggjandi avlopsrøri, er bygdur uttan heimild, og verður stevndi dømdu at taka niður nevnda garð við avlopsrøri,

at garðurin, sum er bygdur á matr. nr. 50, úti móti ánni, uttan fyrri har kørini standa, er bygdur uttan byggiloyvi og tí ólóglegur, og

at stevndi verður dømdu at taka niður aftur alla bygging á matr. nr. 50, sum er gjørd uttan neyðug byggiloyvi".

Eisini kravdi kommunan, at Áarstöð varð dømd at viðurkenna, fútabannið 12. juni 1987 er lógliga fram.

P/f Áarstöð kravdi í fyrsta lagi, at rætturin vísti frá sær málinum og í øðrum lagi friðoming.

Sambært dóminum, sum fall týsdagin í síðstu viku, skal Áarstöð rinda málskostnaðin hjá kommununi, 20.000 kr. og trygðin, 75.000 kr., í sambandi við fútabannið verður leysgjørd.

P/f Áarstöð kann skjóta dómin inn fyrri Eystari landsrætt.

Í ÁNNI

Tá partarnir hittust í Føroya rætti, legði Funnings kommunu dent á, at onki byggiloyvi er latið til garð, sum er stoyptur úti í Stórá. Tí kravdi kommunan fútabann móti arbeiðinum upp á garðin. Hesin garður er gjørdur fyrri at verja frárenslid frá smoltstöðini.

Garðurin uttan um smoltstöðina er allur úti í ánni, hóast byggiloyvið og loyvið frá náttúrfriðingarnevndini áleggja Áarstöð at vera inni á egnum øki.

Kommunan tók eisini fram, at Áarstöð hevur sett upp fleiri kør enn tey loyvdu 33 og standa kørini nærri áarbakknum enn 2,5 metrar.

Áarstöð fekk viðhald í, at hon eigur ikki garðin fram við frárenslinum, men at hann er gjørdur fyrri tann, sum eigur matrikul-

nummarið (51). Hesin garður skal tí hvørki takast niður aftur ella flytast, sigur rætturin. Men rætturin sigur tó, at partur av hesum garði er gjørdur uttan heimild. Hann er uttan fyrri mark.

Hinvegin er rætturin ikki mjúkur í orðum viðvíkjandi garðinum uttan um smoltstöðina. Rætturin sigur, at at kalla allar garðurin er uttan fyrri mark og úti í ánni, hóast byggiloyvið greitt sigur, at Áarstöð skuldi halda seg inn- ann fyrri mark. Rætturin sigur, at Áarstöð í aðrar mátar grovliga hevur brotið treytirnar, kommunan og friðingarnevndin settu í 1985. Rætturin heldur kortini, at garðurin kann standa í mark, men kørini skulu ikki vera nærri áarbakknum enn 2,5 metrar.

Freistin at flyta garðin og kørini er sett til 1. november 1990.

hd

Antigone eftirmett

Ulla Ryum er komin aftur til Føroya. Hon er gestur hjá Havnar Sjonleikarfelag og skal millum annað saman við felagnum gera eftirmeting av leikinum Antigone. Ulla Ryum var leikstjóri, tá leikurin varð settur upp í Norðurlandahúsinum í heyst. Hon skal skriva lærubók um samstarv millum yrkis- og áhugaleikarar.

Ulla Ryum skal eisini undirvísa á einum dramatíkaraskeiði í Sjonleikarhúsinum fríggjadagin, leygardagin og sunnudagin.

Evnið á hesum skeiði er at skriva burtur úr søgu, sagnum og ævintýrum og endamálið er at fáa føroyskt tilfar á pall.

Ulla Ryum skal brúka royndirnar, hon fekk við at seta upp Antigone í Føroyum, í einari lærubók um samstarv millum yrkis- og áhugaleikarar.



VALUTAKURSIR

		26.1	Ultimo síðsta mán.
USA	Dollari ..	653,70	660,75
Bretland	Pund ...	1084,50	1060,25
V-Týskland	Markur ..	386,95	389,40
Svøríki	Króna ..		106,15
Noreg	Króna ..	100,13	99,90
Frakland	Frankur ..	113,90	113,88
Belgia	Frankur ..	18,500	18,505
Sveits	Frankur ..	438,05	426,70
Holland	Gyllin ...	343,53	344,75
Italia	Liri	0,5202	0,5193
Finnland	Markur ..	164,40	162,75
Island	Króna ..	10,85	10,85
Eysturriki	Skillingur ..	54,955	55,330
Spania	Pesetas ..	5,990	6,025
Portugal	Escudos ..	4,4000	4,4100
Kanada	Dollari ..	547,15	570,75
Japan	Yen	4,5510	4,5975
Irland	Pund ...	1024,50	1024,50
Grikkaland	Drakmur ..	4,1450	4,1850

Kelda: Føroya Sparikassi